



## XÀBIA FOLK 2016

El festival Xàbia Folk arriba enguany amb molts canvis. El primer és el trasllat dels concerts a un espai singular i especialment adient: el Riurau dels Català d'Arnauda.

En aquest entorn quasi bucòlic –acompanyat de pins ombrívols, arcs de tosca i una serena calma– acollirem una de les músiques que més ens fan vibrar, la d'arrel tradicional i popular.

El festival es presentarà el dia 22 d'abril amb una actuació dels experts de la cançó i música antiga **Javier Bergia & Begoña Olavide** en la Casa de Cultura. Continuarà el 6 de maig al Riurau d'Arnauda amb el reconegut acordionista basc **Kepa Junkera**, acompanyat del jove grup femení **Sorginak**. A l'endemà hi haurà doble sessió musical: a les 19 h els pioners de la tradició valenciana **Germans Caballer i Amics** i a les 22.30 h el grup innovador del folk nord-castellà **El Naán**.

A més a més, aprofitarem el nou emplaçament per a reivindicar la cultura tradicional al voltant del treball de la pansa i de les feines agrícoles, un substrat ancestral que en l'actualitat encara ressona en la memòria col·lectiva dels pobles de la Marina.

Música i tradició es donen la mà en aquest projecte integrador i heterogeni que el diumenge dia 8 es farà patent amb la possibilitat de tastar vins i oli del terreny i d'aprendre a fer canyissos, a treballar la llata i l'espart, a confeccionar maquetes de riurau i a elaborar coques al forn de llenya. Tot amenitzat per la música balcànica i gitana de **La Trocamba Matanusca**.

Us esperem.

Quico Moragues  
Regidor de Cultura de l'Ajuntament de Xàbia

Entrada gratuïta • [www.xabiafolk.com](http://www.xabiafolk.com)



CULTURA ARTS



# Xàbia FOLK 2016

RIURAU D'ARNAUDA  
DEL 6 AL 8 DE MAIG

Divendres, 6 de maig, 22.30 h, Riurau d'Arnauda

## KEPA JUNKERA & SORGINAK

*Petita història de la trikitixa*

Després de més de 35 anys sobre els escenaris Kepa Junkera, mestre de la trikitixa (petit acordió basc), presenta *Petita història de la trikitixa* amb les Sorginak,

donant un altre pas avant amb el seu reconegut so d'essència basca pel món. Kepa i Sorginak captiven amb aquest espectacle ple de vitalitat, força i energia, que fa moure els peus i alegra el cor, alhora que sorprèn amb músiques ancestrals portades a la contemporaneïtat. Sons de txalaparta, alboka, panderetes, irrirtzis, veus, trikitixas... evolucionen en cada concert on

l'energia del públic és base essencial perquè

Kepa pugui improvisar sobre les seues melodies i fer-les úniques en aqueix moment màgic.

Kepa Junkera: trikitixa, alboka, percussions basques  
Sorginak:

Eneritz Aulestia: veu, percussions basques i txalaparta  
Ametz Ormaetxea: veu, percussions basques, txalaparta i ball  
Irantzu Garamendi: veu, percussions basques i ball  
Alaitz Eskudero: veu, percussions basques i ball  
Leire Etxezarreta: veu, percussions basques i txalaparta  
Maria Lasa: veu i percussions basques

Dissabte, 7 de maig, Riurau d'Arnauda

19.00 h

## GERMANS CABALLER I AMICS

*Música tradicional valenciana*

Els germans Caballer, dolçainers de Sagunt, acompanyats d'una bona quadrilla d'amics, fan un repàs al repertori tradicional valencià, especialment de dolçaina i tabal, al qual afegien instruments de corda (llaüt, bandúrria, octavilla, guitarró, violí i guitarra), de vent (tarota, sac de gemecs, flauta travessera), baix, acordió, veu i percussions diverses. Aquesta formació té el seu origen en la celebració, l'any 2006, del seu 25 aniversari dins el món de la xirimita. L'espectacle és al mateix temps musical, festiu i popular, fet per a escoltar, si bé, quasi tot el seu repertori és ballable. També interpreten algunes músiques d'altres terres més llunyanes pròximes a través de la nostra mar, la Mediterrània.

Paco Caballer: dolçaina, flauta i tarota  
Eduard Caballer: dolçaina, flauta i tabal  
Xema Caballer: dolçaina i sac de gemecs  
David Caballer: tabal  
Manolo Górriz: bandúrria i octavilla  
José Ramon Soriano: guitarró  
Paco Roig: guitarra

Pau Antoni: violí  
Toni Navarro: guitarra i acordió  
Manolo Tarazona: baix elèctric  
Quico Caballer: flauta travessera  
Jordi Caballer: bateria i altres percussions

Dissabte, 7 de maig, Riurau d'Arnauda

22.30 h

## EL NAÁN

*Código de barras*

Des del Cerrato Palentino, El Naán posa el folk castellà en ple segle XXI, utilitzant codis artístics que connecten tant amb la gent gran, dipositària del llegat de la música tradicional, com amb els joves, per les seues lletres, poètiques i evocadores, el seu espectacle, molt visual i dinàmic i la interpretació apassionada per part del grup d'un repertori d'extrema bellesa i qualitat escènica.

El seu concert combina la música tradicional, amb codis i timbres reconeixibles pel públic, i altres sons i ritmes que han influït en la cultura castellana, com els ritmes d'anada i tornada vinguts d'Amèrica i els sons àrabs. Tot açò ho ofereixen amb una escenografia que l'acosta a una obra teatral, amb projeccions de videoart i intervencions intercalades d'un rapsoda que canta a les muses i als plaers.

Carlos Herrero: veu, busuki i tres  
César Díez: baix elèctric

María Alba: veu i pandero  
Adal Pumarabín: percussions

Javier Mediavilla: guitarra elèctrica  
Héctor Castrillejo: videoart i rapsoda



Diumenge, 8 de maig, a partir de les 10.30 h, Riurau d'Arnauda

TAST DE VINS I OLI DEL TERRENY, TALLERS DE CANYISSOS, LLATA, ESPART, ELABORACIÓ DE COQUES AL FORN DE LLENYA I MAQUETES DE RIURAU +

## LA TROCAMBA MATANUSCA

*Música balkan & gypsy del banca*

La Trocamba Matanusca naix a finals del 2009 a l'horta del Llombro d'Ontinyent (la Vall d'Albaida), quan un grup de queferosos que venien de formacions amb estils ben diversos (des de la cúmbia, al heavy passant per les bandes de vent) s'acomboïen per a jugar amb el folk d'Europa de l'Est, els ritmes balcànics, klezmer i gitano.

El 2012 van enregistrar el disc-tribut *Balkan Gypsy del Banca*, on van fer versions de temes tradicionals i d'altres bandes de la resta d'Europa que els havien fet estimar aquesta música. Ara tenen un segon treball, *Mandoro i Boruca*, amb temes propis de nova creació.

Tanyo: bateria  
Satorres: baix  
Cesc: guitarra  
Mario: trombó  
Ernest: trombó

Pau Sanchis: trompeta  
Kiko Ferrero: saxo  
Òscar: clarinet  
Patxi: percussions  
Pau Romero: percussions

Kiko: tuba  
Pau Barberà: acordió

